



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

|   |                    |   |                |
|---|--------------------|---|----------------|
| <b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>  |                    |   |                |
| Официално наименование:<br>Мини Марица-изток ЕАД  |                    | Национален регистрационен номер: <sup>2</sup><br>833017552                                |                |
| Пощенски адрес:<br>ул. Георги Димитров №13  |                    |   |                |
| Град:<br>Раднево  | код NUTS:<br>BG344 | Пощенски код:<br>6260   | Държава:<br>BG |
| Лице за контакт:<br>Виолета Тотева - експерт търговия, отдел<br>Търговски; Владимир Етов - гл. еколог,<br>отдел Производствено - технологичен   |                    | Телефон:<br>+359 41783305-4023/+359<br>41783305-4470                                      |                |
| Електронна поща:<br>v_toteva@marica-iztok.com   |                    | Факс:<br>+359 41783363  |                |
| Интернет адрес/и<br>Основен адрес (URL):<br><a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a><br>Адрес на профила на купувача (URL):<br><a href="https://www.marica-iztok.com/offers2/zemni-raboti-za-nujдите-mini-marica-iztok-ead-po-obosobeni-pozitcii-1980.html">https://www.marica-iztok.com/offers2/zemni-raboti-za-nujдите-mini-marica-iztok-ead-po-obosobeni-pozitcii-1980.html</a> |                    |   |                |
| <b>I.2) Съвместно възлагане</b>   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане<br>В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки   |                    |   |                |
| <b>I.6) Основна дейност</b>   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия   |                    | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |                |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия   |                    | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |                |
| <input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт  |                    | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |                |
| <input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива  |                    | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |                |
| <input type="checkbox"/> Вода   |                    | <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____   |                |
| <input type="checkbox"/> Пощенски услуги  |                    |   |                |

### РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

#### II.1) Обхват на обществената поръчка

|  |  |
|--|--|
| <b>II.1.1) Наименование:</b><br>Земни работи за нуждите „Мини Марица-изток“ ЕАД, по обособени позиции              |  |
| Референтен номер: <sup>2</sup> КС 16-2017-04   |  |
| <b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 45112500   |  |
| Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____   |  |
| <b>II.1.3) Вид на поръчка</b>  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input type="checkbox"/> Услуги |  |
| <b>II.1.4) Кратко описание:</b><br>Земни работи за нуждите „Мини Марица-изток“ ЕАД. Предметът на поръчката         |  |

е разделен на шест обособени позиции. Възложено е изпълнението на Обособена позиция №5 – Работи по отстраняване на 120 000 м3 от горния пласт на почвата, пред фронта на IV-ти открит хоризонт, южна полоса, в рудник „Трояново-север“, с. Ковачево. Изпълнението на поръчката е съгласно техническата спецификация, публикувана в профила на купувача

#### II.1.6) Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да ☒ Не ☐

#### II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Стойност: 547600.00

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на

поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

## РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

### II.2) Описание <sup>1</sup>

#### II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>

Работи по отстраняване на 120 000 м3 от горния пласт на почвата, пред фронта на IV-ти открит хоризонт, южна полоса, в рудник „Трояново-север“, с. Ковачево

Обособена позиция №: 5

<sup>2</sup>

#### II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>

Основен CPV код: <sup>1</sup> 45112500

Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> \_\_\_\_\_

#### II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

пред фронта на IV-ти открит хоризонт, южна полоса, в рудник „Трояново-север“, с. Ковачево

код NUTS: <sup>1</sup> BG344

#### II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Работи по отстраняване на 120 000 м3 от горния пласт на почвата, пред фронта на IV-ти открит хоризонт, южна полоса, в рудник „Трояново-север“, с. Ковачево

#### II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup>

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 20</sup>

☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 20</sup>

☒ Цена - Тежест: <sup>21</sup>

#### II.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

#### II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да ☐ Не ☒

Идентификация на проекта:

#### II.2.14) Допълнителна информация:

Относителният дял на горивото в предложените единични цени за изпълнение на поръчката е 40%. Цените, за всяка една от дейностите и

общата стойност на договора са формирани при цена на дизелово гориво с размер на 1650,00 лв./1000л без ДДС.  
Останалите 60% от единичните цени са постоянна съставка и не се променят.

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Описание

#### IV.1.1) Вид процедура

- ☐ Открита процедура  
☐ Ограничена процедура  
☒ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура  
☐ Състезателен диалог  
☐ Партньорство за иновации  
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)  
☐ Публично състезание  
☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

#### IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение  
☐ Установена е динамична система за покупки

#### IV.1.6) Информация относно електронния търг

- ☐ Използван е електронен търг

#### IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да ☐ Не ☒

### IV.2) Административна информация

#### IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup>

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2018/S 021-044783

Номер на обявлението в POI: 827055

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

#### IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

- ☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

#### IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление

- ☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

## РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>

Поръчка № (Договор №): TO-158

Обособена позиция №: 2 5

#### Наименование:

Работи по отстраняване на 120 000 м3 от горния пласт на почвата, пред фронта на IV-ти открит хоризонт, южна полоса, в рудник „Трояново-север“, с. Ковачево

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

### V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- ☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени  
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>

- ☐ eNotices  
☐ TED eSender  
☐ Друго \_\_\_\_\_

Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_

Справка за обявления: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] <sup>7</sup> (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_ ДД/ММ/ГГГГ

**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

21/12/2020 дд/мм/гггг

**V.2.2) Информация относно оферти**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Брой на получените оферти: 3

Брой на офертите, постъпили от МСП: 3

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☒ Не ☐**V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup>**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Официално наименование:

ДЗЗД АЙ ВИ ПИ - ТРАНС

Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>

176968972

Пощенски адрес:

ул. Митьо Станев № 20А

Град:

Раднево

код NUTS:

BG344

Пощенски код:

6260

Държава:

BG

Електронна поща:

svedi\_ii@abv.bg

Телефон:

+359 41782135

Интернет адрес: (URL)

Факс:

+359 41782102

Изпълнителят е МСП

Да ☐ Не ☒

Официално наименование:

ЕТ ИЛИЯ ИЛИЕВ-СВЕДИ

Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>

833166553

Пощенски адрес:

ул. Митьо Станев № 20А

Град:

Раднево

код NUTS:

BG344

Пощенски код:

6260

Държава:

BG

Електронна поща:

svedi\_ii@abv.bg

Телефон:

+359 41782135

Интернет адрес: (URL)

Факс:

+359 41782102

Изпълнителят е МСП

Да ☒ Не ☐

Официално наименование:

ЯВОРКОМЕРС ЕООД

Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>

123587134

Пощенски адрес:

ул. Младост №2, вх. А, ет.2, ап.5

Град:

Раднево

код NUTS:

BG344

Пощенски код:

6260

Държава:

BG

Електронна поща:

javorcommersegmbh@abv.bg

Телефон:

+359 41782826

Интернет адрес: (URL)

Факс:

+359 41782824

Изпълнителят е МСП

Да ☒ Не ☐**V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 559080

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 547600

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута:

BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида,

която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на

поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за

възлагане на поръчки)

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и</b>                                   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и            |  |  |
| Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup> |  |  |
| Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN  |  |  |
| Дял: _____ %  |  |  |
| Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:                   |  |  |
|   |  |  |
| <b>V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup></b>                       |  |  |
| Стойност, без да се включва ДДС:  |  | Валута: BGN  |
| <b>V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup></b>   |  |  |
| 1   |  |  |
| <b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b>                             |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Произход извън Общността   |  |  |
| Държава: [ ] [ ] [ ]  |  |  |
| <b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>                    |  | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>   |  | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

|  |
|--|
| <b>VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup></b> |
|  |
|  |

**VI.4) Процедури по обжалване**

|   |               |          |
|---|---------------|----------|
| <b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>  |               |          |
| Официално наименование:   |               |          |
| Комисия за защита на конкуренцията  |               |          |
| Пощенски адрес:   |               |          |
| бул. Витоша № 18  |               |          |
| Град:   | Пощенски код: | Държава: |
| София   | 1000          | BG       |
| Телефон:  |               |          |
| +359 29884070   |               |          |
| Електронна поща:  | Факс:         |          |
| cpcadmin@cpc.bg   | +359 29807315 |          |
| Интернет адрес (URL):   |               |          |
| http://www.cpc.bg   |               |          |
| <b>VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup></b>  |               |          |
| Официално наименование:   |               |          |
| Пощенски адрес:   |               |          |
| Град:   | Пощенски код: | Държава: |
|   |               |          |
| Телефон:  |               |          |
|   |               |          |
| Електронна поща:  | Факс:         |          |
|   |               |          |
| Интернет адрес (URL):   |               |          |
|   |               |          |
| <b>VI.4.3) Подаване на жалби</b>  |               |          |
| Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:  |               |          |
| На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197, ал.1, т.4 от ЗОП. |               |          |

|   |                       |                               |
|---|-----------------------|-------------------------------|
| <b>VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup></b> |                       |                               |
| Официално наименование:<br>Мини Марица изток ЕАД  |                       |                               |
| Пощенски адрес:<br>ул. Георги Димитров № 13   |                       |                               |
| Град:<br>Раднево  | Пощенски код:<br>6260 | Държава:<br>BG                |
|   |                       | Телефон:<br>+359 417833054664 |
| Електронна поща:<br>marya.chanova@marica-iztok.com  |                       | Факс:<br>+359 41783363        |
| Интернет адрес (URL):<br><a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a>            |                       |                               |
| <b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b>  |                       |                               |
| Дата: 22/12/2020 дд/мм/гггг   |                       |                               |

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз**

**Директива 2014/25/ЕС**

**(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

### 3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

### Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

#### ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

#### 1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
  - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
  - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

#### 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1            моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2            в приложимите случаи
- 4            ако тази информация е известна
- 7            задължителна информация, която не се публикува
- 20          може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21          може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва